



Fishfinder 400C

užívateľská príručka

© 2006, 2007 Garmin Ltd. alebo jej pobočky

Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street,
Olathe, Kansas 66062, USA
Tel. (913) 397.8200 alebo (800) 800.1020
Fax (913) 397.8282

Garmin (Europe) Ltd.
Unit 5, The Quadrangle,
Abbey Park Industrial Estate,
Romsey, SO51 9DL, UK
Tel. +44 (0) 870.8501241 (mimo VB)
0808 2380000 (v rámci VB)
Fax +44 (0) 870.8501251

Garmin Corporation
No. 68, Jangshu 2nd Road,
Shijr, Taipei County, Taiwan
Tel. 886/2.2642.9199
Fax 886/2.2642.9099

Všetky práva vyhradené. Okrem toho, ako je výslovne uvedené v tomto dokumente, nesmie byť žiadna časť tejto príručky reprodukováaná, kopírovaná, prenášaná, distribuovaná, načítavaná alebo uložená na akomkoľvek úložnom médiu, pre akýkoľvek účel bez zvláštneho predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Garmin. Garmin týmto udeľuje povolenie na stiahnutie jednej kópie tejto príručky na harddisk alebo iné elektronické úložné médium, na prezeranie a na vytlačenie jednej kópie tejto príručky alebo akejkoľvek revízie tohoto dokumentu za predpokladu, že takáto elektronická alebo vytlačená kópia tejto príručky musí obsahovať úplný text tejto poznámky o autorských právach a za ďalšieho predpokladu, že akákoľvek neschválená komerčná distribúcia tejto príručka alebo jej akejkoľvek revízie je prísne zakázaná.



Informácie v tomto dokumente môžu byť zmenené bez predchádzajúceho upozornenia. Garmin si vyhradzuje právo na zmenu alebo zlepšovanie svojich produktov a na zmenu obsahu bez povinnosti upozorniť osobu alebo organizáciu na takéto zmeny alebo zlepšenia. Navštívte webovú stránku Garmin (www.garmin.com) pre najnovšie aktualizácie a doplnujúce informácie týkajúce sa používania a obsluhy tohto a ďalších produktov Garmin.

Garmin®, CANet™, See-Thru® a Ultrascroll™ sú registrované obchodné značky alebo obchodné značky spoločnosti Garmin Ltd. alebo jej pobočiek a nesmú byť používané bez výslovného povolenia spoločnosti Garmin.


Táto slovenská verzia anglickej príručky Fishfinder 400C (Garmin katalógové číslo 190-00757-00, revízia B) je poskytnutá ako príslušstvo. Ak je to potrebné, pozrite si najnovšiu verziu anglickej príručky ohľadom obsluhy a používania prístroja Fishfinder 400C.

SPOLOČNOSŤ GARMIN NIE JE ZODPOVEDNÁ ZA PRESNOSŤ TEJTO SLOVENSKEJ PRÍRUČKY A ODMIETA AKÚKOLIEK ZODPOVEDNOSŤ VZNIKNUTÚ ZO SPOLIEHANIA SA NA TENTO DOKUMENT.

Úvod

Fishfinder 400C je kompletne vybavený farebný sonar, ktorý ponúka voľbu štýlov zobrazenia, možnosť duálneho lúča alebo duálnej frekvencie a viac.

Fishfinder 400C Tipy a skratky

- Stlačte **HOME** z každej obrazovky pre návrat na Domovskú stranu.
- Stlačte **MENU** z každej z hlavných obrazoviek pre prístup na pokročilé nastavenia.
- Stlačte a uvoľnite tlačidlo  **NAPÁJANIE** pre úpravu nastavení displeja.

Rýchle prepojenia

- Inštalovanie prístroja Fishfinder 400C: strana 1
- Montáž prístroja Fishfinder 400C: strana 2
- Inštalácia sondy: strana 4
- Základná obsluha: strana 15
- Prispôsobovanie prístroja Fishfinder 400C: strana 21
- Zmena nastavení systému: strana 23
- Zmena nastavení sondy: strana 23
- Pokročilé nastavenia: strana 25
- Poplachy a správy: strana 28

Obsah

| | | | |
|--------------------------------------------------------|-----|-------------------------------------------------|-------|
| Úvod..... | i | Pochopenie obrazovky Nastaviť..... | 24 |
| Fishfinder 400C Tipy a skratky..... | i | Prispôsobovanie prístroja Fishfinder 400C | 25 |
| Rýchle prepojenia | i | Nastavenie poplachov | 25 |
| Zaregistrovanie produktu | iii | Zmena nastavení displeja..... | 25 |
| Starostlivosť o Fishfinder 400C | iii | Zmena nastavení sonaru | 26 |
| Výstrahy | iv | Zmena nastavení systému..... | 27 |
| Dôležité informácie | iv | Konfigurácia nastavení sondy | 28 |
| Inštalovanie prístroja Fishfinder 400C | 5 | Voľba jednotiek merania..... | |
| Krok 1: Zvoľte miesto pre prístroj | 5 | Pokročilé nastavenia..... | 29 |
| Krok 2: Montáž prístroja | 6 | Resetovanie počítadla | 30 |
| Krok 3: Nainštalujte sondu..... | 7 | Nastavenie trvania a škály záznamu teploty..... | 30 |
| Krok 4: Nainštalujte kabeľ..... | 14 | Príloha | 31 |
| Krok 5: Testovanie inštalácie | 16 | Technické údaje..... | 31 |
| Základná obsluha | 19 | Voliteľné príslušenstvo | 31 |
| Zapnutie alebo vypnutie prístroja Fishfinder 400C..... | 19 | Poplachy a správy..... | 32 |
| Úprava nastavenia podsvietenia..... | 19 | Obmedzená záruka..... | 33 |
| Používanie režimu simulátora..... | 19 | Prehlásenie o zhode (DoC)..... | |
| Používanie klávesnice | 19 | Dohoda o licencií softvéru | |
| Pochopenie Domovskej strany | 19 | Index | 35 |
| Pochopenie celej obrazovky | 21 | | |
| Pochopenie obrazovky Rozdelený zoom..... | 21 | | |
| Pochopenie obrazovky Blikača..... | 22 | | |
| Pochopenie obrazovky Rozdelená frekvencia | 22 | | |
| Pochopenie obrazovky Čísllice..... | 23 | | |
| Pochopenie obrazovky Záznam teploty | 23 | | |

Zaregistrovanie produktu

Pomôžte nám vo vašej lepšej podpore tak, že dnes vyplníte svoju registráciu online! Pripojte sa na našu webovú stránku na www.garmin.com/registration/.

Použite tento priestor na zaznamenanie sériového čísla (8-miestne číslo umiestnené na zadnej strane prístroja Fishfinder 400C) v prípade, že váš Fishfinder 400C potrebuje servis. Uložte si na bezpečné miesto pôvodnú účtenku alebo jej fotokópiu.

Sériové číslo: _____

Kontaktujte Garmin

Kontaktujte Garmin, ak máte akékoľvek otázky počas používania vášho prístroja Fishfinder 400C. V USA kontaktujte Podporou produktov Garmin telefonicky: (913) 397-8200 alebo (800) 800-1020, pondelok–piatok, 8:00–17:00 centrálného času; alebo choďte na www.garmin.com/support/ a kliknite na **Product Support**.

V Európe kontaktujte Garmin (Europe) Ltd. na +44 (0) 870.8501241 (mimo VB) alebo 0808 2380000 (v rámci VB).

Povedzte nám, čo si myslíte

Povedzte nám, ako sa vám páči táto príručka! Vyplňte dokumentáciu prieskumu produktu. Choďte na www.garmin.com/contactUs/ a kliknite na **Product Documentation Survey**.

Starostlivosť o Fishfinder 400C

Puzdro je vyrobené z vysoko kvalitných materiálov a nevyžaduje si údržbu používateľa, okrem čistenia.

Čistenie puzdra

Vyčistite vonkajšiu plášť jednotky (okrem obrazovky) s použitím handričky navlhčenej v jemnom roztoku čistiaceho prostriedku a potom ho utrite dosucha. Vyhnite sa chemickým čistiacim prostriedkom a roztokom, ktoré by mohli poškodiť plastové komponenty.

Čistenie obrazovky

Sklo jednotky má špeciálny antireflexný povlak, ktorý je citlivý na masťnotu pokožky, vosky a abrazívne čistiace prostriedky. Čistiace prostriedky obsahujúce čpavok, alkohol, abrazíva alebo odmasťovacie čistiace prostriedky poškodia antireflexný povlak. Dôležité je čistiť sklo s použitím čistiaceho prostriedku na sklá okuliarov (ktorý je špecifikovaný ako bezpečný pre antireflexné povlaky) a čistou handričkou nepúšťajúcou vlákna.

Ponorenie do vody

Jednotka je vodotesná podľa normy IEC 60529 IPX7. Dokáže vydržať ponorenie do hĺbky 1 meter po dobu 30 minút. Dlhšie ponorenie môže spôsobiť poškodenie jednotky. Po ponorení určite jednotku pred používaním utrite a vysušte vzduchom.



Výstrahy

Zlyhanie pri zabránení nasledujúcim potenciálne rizikovým situáciám môže mať za následok nehodu alebo kolíziu, ktorých výsledkom môže byť smrť alebo vážne zranenie.

- Pri navigovaní pozorne porovnávajte informácie zobrazené na jednotke so všetkými dostupnými navigačnými zdrojmi, vrátane informácií z vizuálnych pozorovaní a máp. Z bezpečnostných dôvodov vždy vyriešte akékoľvek rozpory alebo otázky pred pokračovaním v navigácii.

VÝSTRAHA: Tento produkt, jeho obal a jeho komponenty obsahujú chemikálie, ktoré sú v štáte Kalifornia známe ako spôsobujúce rakovinu, poruchy počatia alebo rozmnožovania. Táto poznámka je poskytnutá v súlade s Propozíciou 65 štátu Kalifornia. Viac informácií nájdete na stránke www.garmin.com/prop65.

(Hg) - LAMPA(Y) VNÚTRI TOHTO PRODUKTU MÔŽE OBSAHOVAŤ ORTUŤ A MUSÍ BYŤ RECYKLOVANÁ ALEBO ZLIKVIDOVANÁ PODĽA LOKÁLNYCH, ŠTÁTNYCH ALEBO FEDERÁLNYCH ZÁKONOV.

Dôležité informácie

Zákon štátu Kalifornia o recyklácii odpadu z roku 2003 požaduje recykláciu určitých elektronických súčastí. Viac informácií o aplikovateľnosti na tento produkt nájdete na stránke www.ecycle.org.

Inštalovanie prístroja Fishfinder 400C

Pre úspešnú prevádzku vášho prístroja Fishfinder 400C musíte prístroj a jeho pridružené súčasti správne nainštalovať. Porovnajte obsah tohto balenia s dodacím listom v krabici. Ak chýba akýkoľvek diel, okamžite sa spojte so svojim predajcom Garmin. Predtým, ako začnete s inštaláciou:

- Prečítajte si a postupujte podľa pokynov na inštaláciu jednotky.
- Zhromaždite vhodné upínače a nástroje.
- Skontrolujte, či všetky káble dosiahnu na miesto montáže jednotky a snímača.
- Pri vŕtaní, rezaní alebo šmirgľovaní noste bezpečnostné rukavice.

Ak máte ťažkosti pri inštalovaní, spojte sa s Podporou produktov Garmin alebo profesionálnym montérom.

Pre inštaláciu a používanie vášho prístroja (sonaru):

1. Zvoľte miesto pre prístroj.
2. Namontujte prístroj.
3. Nainštalujte sondu.
4. Nainštalujte kabeláž.
5. Otestujte inštaláciu.

Krok 1: Zvoľte miesto pre prístroj

Pri voľbe miesta inštalácie berte do úvahy nasledovné:

- Poskytuje optimálne prezeranie pri obsluhu vášho člna.
- Umožňuje ľahký prístup ku klávesnici jednotky.
- Je dost' silné na to, aby unieslo hmotnosť prístroja a chránilo ho pred nadmernými vibráciami alebo otrasmi.
- Má dostatok priestoru pre vedenie a pripojenie káblov napájania/dát a prístroja. Za puzdrom prístroja by malo byť voľné miesto aspoň 3 palce (8 cm).

NEMONTUJTE jednotku na miesto, kde by bolo vystavené extrémnym teplotným podmienkam.



POZNÁMKA: Rozsah teploty pre Fishfinder 400C je 5°F až 131°F (-15°C až 55°C). Nadmerné vystavenie teplotám prekračujúcim tento rozsah (pri skladovaní alebo v podmienkach prevádzky) môže byť príčinou poruchy obrazovky LCD. Tento typ poruchy a s ním spojené dôsledky NIE SÚ kryté limitovanou zárukou výrobcu.

Krok 2: Montáž FF400C

Vyhľadávač môžete namontovať jedným z dvoch spôsobov:

- **Montáž na povrch** — namontujte prístroj na nosník (priložený), ktorý sa pripevní na konzolu alebo nad hlavu.
- **Zapustená montáž** — použijete voliteľnú sadu na zapustenú montáž na namontovanie prístroja na plochý panel. Viac informácií nájdete v "Prílohe".

Montáž prístroja na povrch

Kompaktné, vodotesné puzdro prístroja Fishfinder 400C je vhodné na montáž na exponované miesta alebo na navigačnú stanicu.

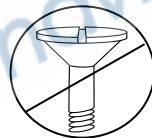
Fishfinder 400C je dodaný a so sklopným/otočným nosníkom, ktorý môže byť použitý pre montáž na konzolu alebo nad hlavu.

Montáž nosníka

Nástroje (nie sú priložené) — vŕtačka, skrutkovač (krížový alebo štandardný) a jedno z nasledujúceho:

- Tri #8 (4 mm) strojné skrutky s polguľovou hlavou s odpovedajúcimi maticami a podložkami a vŕták 5/32" (5 mm).
- Tri #8 samorezné skrutky s polguľovou hlavou a vŕták 1/16" pre vŕtanie predvŕtaných otvorov.

Na zaistenie otočnej základne použijete strojnú alebo samoreznú skrutku s polguľovou hlavou. Ak použijete skrutku so zapustenou hlavou, riskujete poškodenie montážneho nosníka.



Montáž zostavy nosníka:

1. S použitím otočnej základne ako predlohy označte umiestnenie troch otvorov, ktoré upevnia nosník na montážny povrch.
2. Vyvrtajte montážne otvory.
 - Ak zaistujete základňu strojnými skrutkami, vyvrtajte tri otvory 5/32" (5 mm) na miestach, ktoré ste označili.

ALEBO

- Ak zaistujete základňu samoreznými skrutkami, vyvrtajte predvrtané otvory na miestach, ktoré ste označili. Nevrtajte predvrtané otvory hlbšie, ako je polovica dĺžky skrutky.



3. Upevnite otočnú základňu tromi skrutkami. **NESTRHNITE ZÁVITY.**
4. Umiestnite otočný montážny nosník na základňu a zaistite ho krátkym gombíkom.

Inštalácia prístroja Fishfinder 400C na montážny nosník

Pre inštaláciu jednotky na montážny nosník:

1. Zarovnajte štrbinu na zadnej strane prístroja s dlhým montážnym gombíkom a nasuňte prístroj na miesto. Ak je to potrebné, upravte dlhý gombík pre rozšírenie ramien nosníka. (Otáčajte ho proti smeru hodinových ručičiek pre rozšírenie ramien nosníka a v smere hodinových ručičiek pre ich stiahnutie.)
2. Nastavte uhol prístroja a utiahnite dlhý montážny gombík natesno.



3. Otáčajte otočný montážny nosník krútením doľava alebo doprava. Nosník pri otáčaní vydáva zvuk klikania. Zvoľte dobrý uhol prezerania a potom utiahnite všetky gombíky.
4. Pripojte káble napájania/dátový a sondy na zadnú stranu prístroja, ubezpečte sa, že sú na oboch konektoroch úplne dotiahnuté pripevňovacie prstence.

Krok 3: Nainštalujte sondu

Správna inštalácia sondy je kľúčom ku získaniu najlepšej výkonnosti od vášho prístroja FF400C. Ak je vedenie sondy príliš krátke, predlžovacie káble máte k dispozícii u vášho predajcu Garmin. Akýkoľvek nadbytočný kábel zmotajte a zabezpečte.



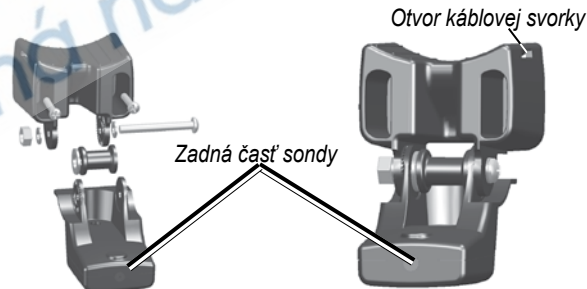
POZOR: NEPREREŽTE vedenie sondy alebo akúkoľvek časť kábla sondy, pretože prerezanie kábla sondy má za následok neplatnosť vašej záruky. Kábel nemôže byť rozvetvený a pripojený ku akémukoľvek existujúcemu káblu sondy (Garmin alebo iný).

Na nasledujúcich stranách sú uvedené typy a základné pokyny pre inštaláciu pre niektoré populárne sondy. Podrobné pokyny pre inštaláciu sú v sadách sondy. Niektoré sondy si môžu vyžadovať inštaláciu profesionálnym námorným montérom.

Montáž sondy

Pre montáž sondy:

1. Vložte gumovú podložku a plastovú dištančnú podložku naraz do sondy. NELUBRIKUJTE gumovú podložku.
2. Vedzte kábel smerom k zadnej časti sondy. Nasuňte sondu do držiaka.
3. Umiestnite 5 mm plochú podložku na skrutku 10-32 x 1.75" a prestrčte skrutku cez držiak sondy, dištančnú podložku a gumovú podložku.
4. Umiestnite zostávajúcu 5 mm plochú podložku na vystrčený koniec. Nainštalujte poistnú maticu 10-32 a utiahnite ju prstami. Sondu môžete utiahnuť viac po inštalácii na loď.



Namontovanie sondy na vlečný motor (len sondy s duálnym lúčom)

Pre montáž sondy na vlečný motor:

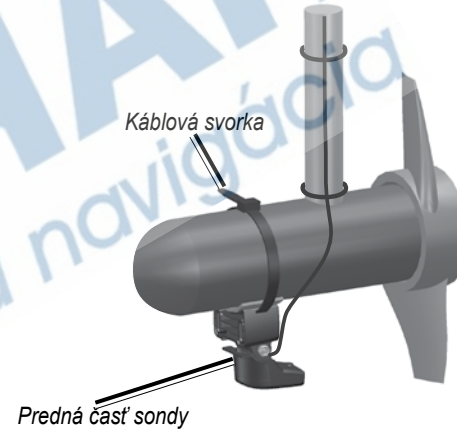
1. Prevlečte veľkú káblovú svorku cez otvor v držiaku sondy so žliabkami pásu nahor, kým nie je na oboch stranách rovnaká dĺžka pásu.



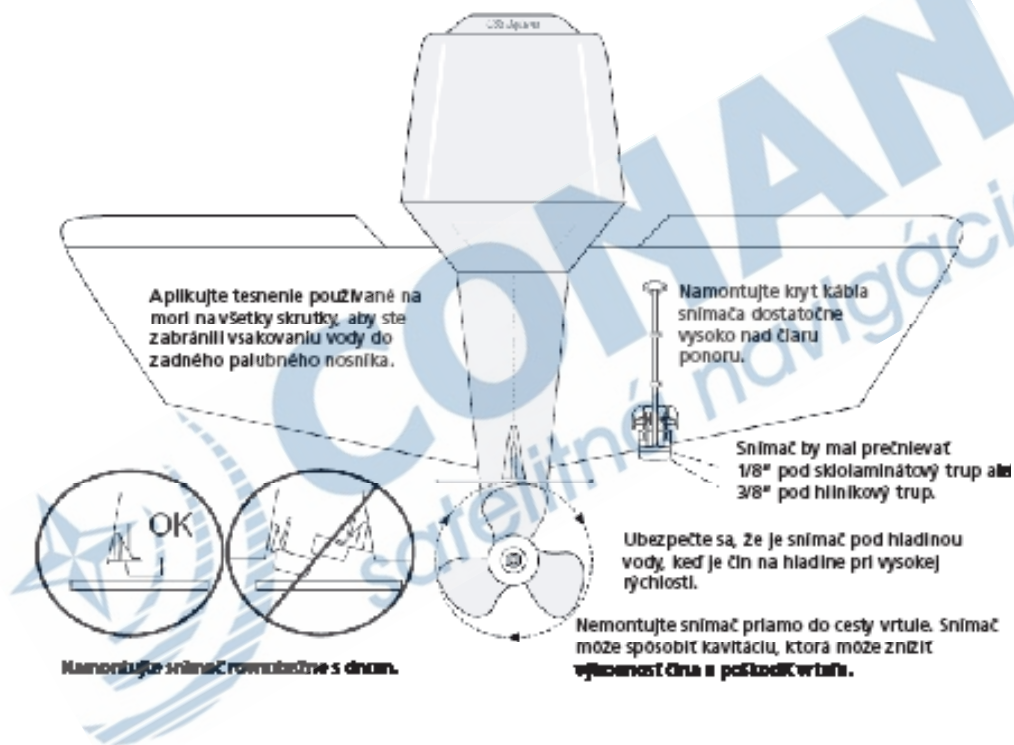
POZNÁMKA: Pre studenú vodu alebo oblasti s mnohými zvyškami dreva a trosiek sa odporúča 4-5" kovová závitková svorka.

2. Umiestnite tesnenie držiaka na tvarovaný vrch držiaka sondy.
3. Umiestnite zostavu sondy oproti telesu vlečného motora s prednou časťou sondy nasmerovanou od vrtule vlečného motora.
4. Omotajte dva konce káblovej svorky okolo telesa motora. Prestrčte koniec káblovej svorky cez upínací otvor na opačnom konci a ťahajte ju cez otvor, kým neprilieha, ale nesmie byť príliš napnutá. (Káblová svorka pri ťahaní kliká.)
5. Umiestnite sondu tak, aby bol pri používaní rovnobežný s dnom a ubezpečte sa, že je správne vyrovnané tesnenie. Potiahnite koniec káblovej svorky tak, aby bola napnutá. Odrežte nadbytočný pás, ak je to potrebné. Utiahnite poistnú maticu 10-32 kým sa nedotkne montážneho nosníka a potom ju utiahnite ešte o 1/4 otáčky. (Nestrhnite závit.)

6. Vedzte 30-stopový (9 m) kábel sondy s použitím dodaných káblových svoriek na upevnenie kábla na hriadeľ motora. Časť držiaka sondy smerujúcu dopredu (okrem drážky káblovej svorky) môžete vyplniť tesniacou hmotou, aby ste zabránili hromadeniu nečistoty.



Montáž sondy na zadný palubný nosník



Keď si zvolíte za miesto montáže zrkadlo lode, pre optimálnu výkonnosť zoberte do úvahy nasledujúce:

- Aby váš sonar správne pracoval, musí byť sondy umiestnená v pokojnej vode. NEMONTUJTE sondu za rebrá, línie nitov, podpery, spojky, vtok vody, výtokové otvory, erodujúci náter alebo čokoľvek, čo vytvára turbulenciu.
- Sondu namontujte tak blízko k stredu lode, ako sa dá.
- NEREŽTE vedenie sondy. (Toto by malo za následok neplatnosť záruky.)
- NEMONTUJTE sondu na miesta, kde by naň mohli pôsobiť otrasy alebo nárazy pri spúšťaní na vodu, vlečení, prepravovaní alebo uskladňovaní.
- NEMONTUJTE sondu do cesty vrtule na jednomotorových člnoch. Sondy môže spôsobiť kavitáciu, ktorá môže znížiť výkonnosť člna a poškodiť vrtuľu. Na dvojmotorových člnoch namontujte sondu medzi motory, ak je to možné.



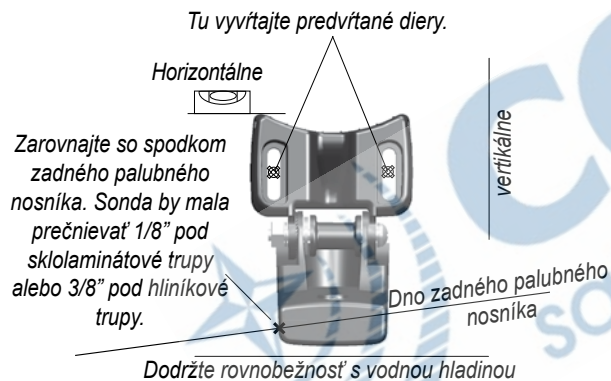
POZNÁMKA: NEMONTUJTE sondu za rebrá, línie nitov, podpery, spojky, vtok vody alebo výtokové otvory alebo za čokoľvek, čo vytvára vzduchové bubliny alebo spôsobuje turbulenciu vody. Sonda musí kvôli optimálnej výkonnosti byť v pokojnej vode (bez turbulencie).

Zoznam nástrojov (nie sú súčasťou dodávky) — vrtáčka, kľúč alebo nástrčkový kľúč 3/8", vrtáky 5/32" 1/8", maskovacia páska, krížový skrutkovač #2 a tesniaca hmota používaná na mori.

Montáž sondy na zadný palubný nosník:

1. Umiestnite držiak sondy na zvolené miesto na zadnom nosníku. Ubezpečte sa, že je sondy rovnobežná s vodnou hladinou. Označte polohu stredu každého otvoru na držiaku sondy.
2. S použitím vrtáku 5/32" vyvrtajte predvrtané diery do hĺbky približne 1" (25 mm) na označených miestach. Aby ste nevyvrtali príliš hlboké otvory, omotajte kúsok pásky okolo vrtáku 1" (25 mm) od hrotu vrtáku.
3. Aplikujte tesniacu hmotu pre používanie na mori na skrutky 5 x 30 mm. Pripevnite zostavu sondy na zadný palubný nosník s použitím skrutiek 5 x 30 mm. Nastavte zostavu sondy tak, aby prečnievala dno zadného palubného nosníka približne 1/8" (3 mm) na sklolaminátových trupoch alebo 3/8" (10 mm) na hliníkových trupoch. Nastavte zostavu sondy tak, aby bola rovnobežne s vodnou hladinou.
4. Uťahnite poistnú maticu 10-32 kým sa nedotkne montážneho nosníka a potom ju utiahnite ešte o 1/4 otáčky. (Nestrhňte závit.)
5. Umiestnite prvkú káblovú príchytku na kábel sondy približne v jednej tretine vzdialenosti medzi sondou a vrchom zadného palubného nosníka.

- Označte polohu. S použitím vrtáku 1/8" vyvrtajte predvrtaný otvor hlboký približne 3/8" (10 mm).
- Pripevnite káblovú príchytku s použitím skrutky 4 x 12 mm. Pred inštaláciou aplikujte na skrutku tesniacu hmotu používanú na mori. Opakujte kroky 5 a 6 s použitím ďalších káblových príchytiek.
- Veďte kábel sondy podľa potreby k vyhľadávaču. **NEPREREŽTE KÁBEL.** Vyhnite sa vedeniu kábla spolu s elektrickými káblami alebo inými zdrojmi elektrickej interferencie.



Inštalácia so snímaním cez trup

Aby ste sa pri montáži sondy vyhli vrtaniu otvoru, sondy môže byť uchytená s epoxidom vnútri člna (inštalácia so snímaním cez trup). Tento typ inštalácie poskytuje lepšie zníženie hlučnosti a umožňuje vám použiť vyššie nastavenie Zisk (zosilnenie signálu). Aby mohla byť sonda namontovaná vnútri trupu (snímanie cez trup, nie otvor v trupe), trup musí byť sklolaminátový a bez jadra. Ak nemáte istotu, spojte sa s výrobcom člna. Je možné, že bude potrebná profesionálna inštalácia.

Niektoré sondy sú špecificky navrhnuté na montáž vnútri sklolaminátového trupu. Touto metódou môže byť tiež namontovaná aj štandardná sonda pre montáž na plastový zadný palubný nosník. Ak používate sondu snímajúcu teplo, zobrazená teplota odráža teplotu trupu.

Voľba miesta pre inštaláciu so snímaním cez trup

Pri inštalácii sondy musí byť miesto inštalácie nasledujúce:

- Kompaktný sklolaminát, bez akýchkoľvek vzduchových bublín, odlupovania, plnív alebo dutín.
- V oblasti čistej (nie turbulentnej) vody pri každej rýchlosti.
- Toto miesto nesmie byť nad rebrami alebo za akoukoľvek prekážkou na trupe, ktorá by vytvárala turbulenciu.



POZNÁMKA: Mnoho moderných trupov má vyhradenú priehradku na inštaláciu sondy so snímaním cez trup. Ak nemáte istotu, že je váš trup vybavený vopred umiestnenou priehradkou, spojte sa s výrobcom trupu.

Testovanie umiestnenia:

1. Zhotovte testovacie zariadenie z časti rúrky PVC alebo plechovky, ako je zobrazené na nasledujúcom obrázku.
2. Dočasne utesnite testovacie zariadenie na trup tesnením alebo tesniacou hmotou RTV a naplňte ho vodou alebo ľahkým minerálnym olejom.
3. Vložte sondu do vody namierenú priamo na dno a zaťažte ju. Nastavte jednotku na optimálny výkon. Ak výkonnosť sonaru výrazne klesne, je potrebné vyskúšať iné miesto.



Permanentná inštalácia sondy:

1. Zľahka ošmirgľujte povrch trupu a lícnu stranu sondy mokrým pieskom 400 alebo suchým šmirgľom.
2. Vytvorte hrádzu s použitím pásku tesnenia vysokú asi 1/4" (6 mm). Nalejte do hrádzy asi 1/8" (3 mm) dvojzložkového, pomaly vytvrdzujúceho epoxidu.
3. Položte sondu do epoxidu a pri tom ju otáčajte, aby ste odstránili akékoľvek bubliny.
4. Zaťažte sondu na mieste a nechajte vytvrdnúť epoxid asi 24 hodín.

Krok 4: Nainštalujte kabeľ

Fishfinder 400C sa dodáva s kabeľňou, ktorá pripája prístroj k napájaniu a sonde jednou ľahko odpojiteľnou pripojkou a poskytuje možnosť rozhrania pre pripájanie externých zariadení.

Farebný kód na obrázku (pozri stranu 11) indikuje správne pripojenia kabeľne. Náhradná poistka je poistka AGC/ 3AG - 3 A. Ak je potrebné predĺženie napájacích káblov, použite kábel 22 AWG. NEREŽTE kábel sondy, pretože dôsledkom by bola strata platnosti vašej záruky. Ak má vaša loď elektrický systém, môžete pripojiť prístroj priamo na nepoužitú zásuvku na vašej poistkovej skrínke. Ak používate poistkovú skrinku lode, vyberte zásuvku vedenia dodanú spolu s prístrojom. Taktiež môžete pripojiť prístroj FF400C priamo káblom na batériu.



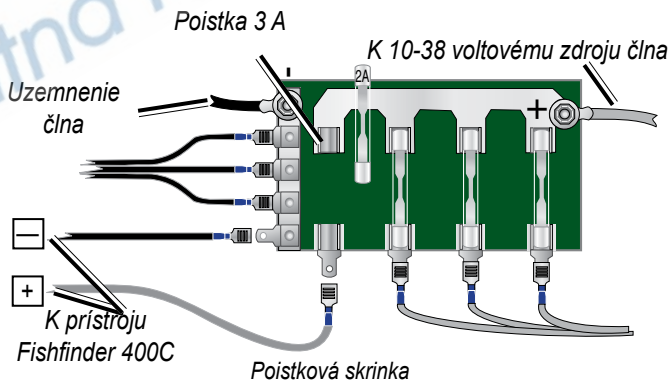
POZOR: Maximálne vstupné napätie prístroja Fishfinder 400C je 35 Voltov DC. Neprekročte toto napätie, pretože by to mohlo poškodiť Fishfinder 400C a vaša záruka by bola neplatná.

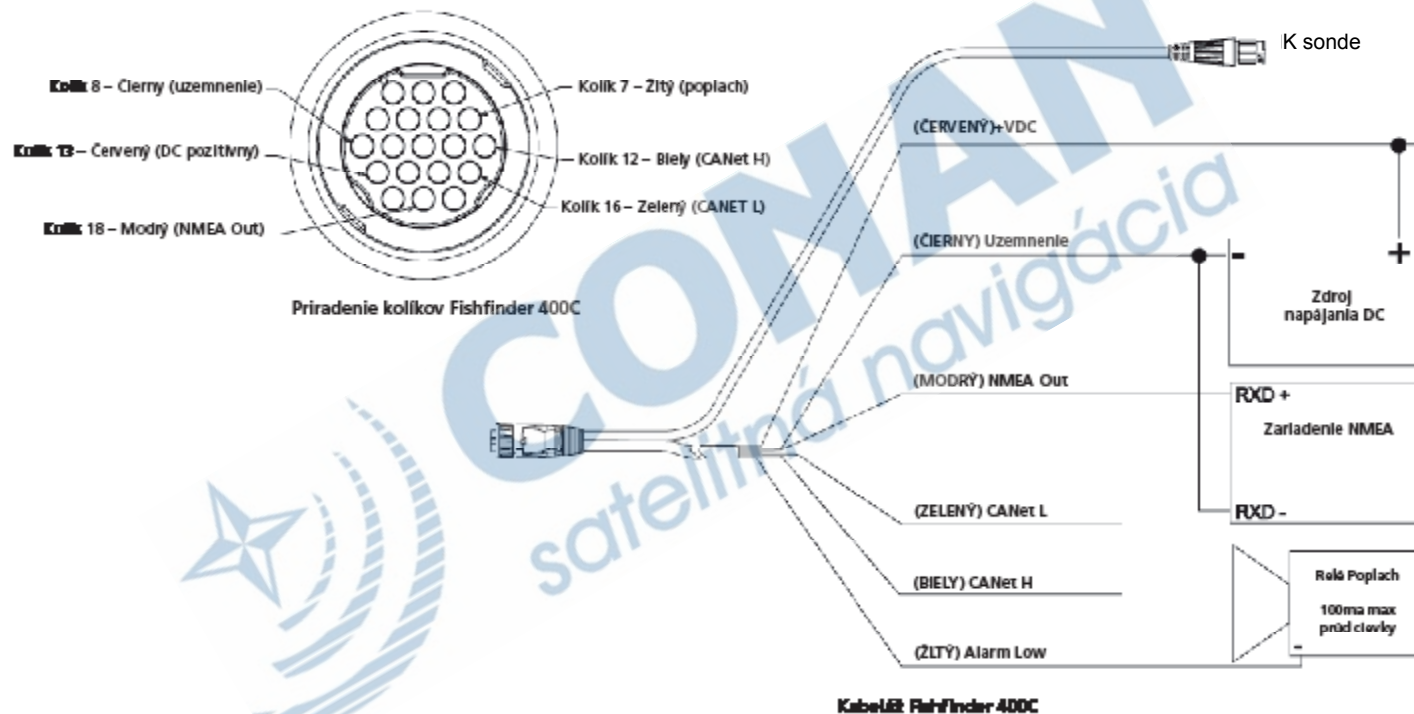


POZNÁMKA: Pri typickej inštalácii používajte len červené a čierne káble. Ostatné káble nie sú potrebné pre normálnu prevádzku jednotky Fishfinder 400C. Informácie o pripojení kompatibilného zariadenia NMEA alebo CANet nájdete na strane 12.

Inštalácia kabeľne:

1. Použite testovaciu kontrolku alebo voltmeter na určenie polaritu zdroja napätia.
2. Pripojte červený (+ alebo kladný) kábel na kladnú svorku napätia. (Ak používate skrinku poistiek lode, vedzte kladné pripojenie cez poistku, ako je zobrazené na obrázku.)
3. Pripojte čierny (+ alebo uzemnenie) kábel na zápornú svorku napätia.
4. Nainštalujte alebo skontrolujte poistku 3 A (na poistkovej skrínke lode alebo zásuvke vedenia).
5. Zarovnajte drážky na zástrčke kábla a na zadnej strane FF400C. Zastrčte kábel do konektora a otáčajte upevňovací krúžok proti smeru hodinových ručičiek až kým sa nezastaví.





Pripojenie na zariadenie NMEA

Môžete pripojiť Fishfinder 400C k inému NMEA kompatibilnému elektronickému zariadeniu, ak je zariadenie Garmin GPS. Ak je vybavený snímačom, ktorá to umožňuje, Fishfinder 400C môže posielat' informácie o hĺbke, teplote a rýchlosti. Pozrite si schémy zapojenia na strane 11 pre pripojenie prístroja Fishfinder 400C na kompatibilné zariadenia NMEA.

Inštalácia kabeľáže na GPS alebo iné zariadenie NMEA:

1. Postupujte podľa krokov inštalácie zdroja napätia (pozrite si stranu 10). Pre jednotky Garmin slúžia káble uzemnenia (čierne) ako uzemnenie NMEA a musia byť prepojené spolu alebo na tej istej svorke. Pozrite si schému zapojenia vašej jednotky GPS pre identifikáciu káblov.
2. Pripojte modrý (NMEA Out) kábel z prístroja Fishfinder 400C na kábel NMEA In na kabeľži jednotky GPS/NMEA.
3. Zapnite nastavenie Fishfinder 400C **NMEA Output** (strana 23). Pre jednotky Garmin GPS nastavte komunikačné rozhranie na **NMEA/NMEA**, **NMEA In/NMEA Out** alebo **NMEA**.

Prepájanie s NMEA

Fishfinder 400C umožňuje pre NMEA 0183, Version 3.01 výstup s kompatibilným GPS alebo navigačným zariadením. Musíte nastaviť **NMEA Output On** na odosielanie dát (strana 23).

Sentencie SDDBT, SDDPT, SDMTW, SDVHW, SDWPL sú odoslané na výstup NMEA 0183, Version 3.01 z prístroja Fishfinder 400C.

Môžete si zakúpiť kompletne informácie o formáte a sentenciách National Marine Electronics Association (NMEA) od: NMEA

Seven Riggs Avenue Severna Park, MD 21146 USA
www.nmea.org

Inštalácia Fishfinder 400C na Garmin CANet

Fishfinder 400C je sonarové zariadenie kompatibilné s CANet. Používanie CANet (ak je to relevantné) optimalizuje výkonnosť jednotiek kompatibilných s CANet umožňujúc zdieľanie informácií sonaru z Fishfinder 400C s až dvomi jednotkami Garmin GPS kompatibilnými s CANet. Štandardné spojenie NMEA umožňuje len odosielanie informácií o hĺbke, teplote a rýchlosti na jedno zariadenie GPS, zatiaľ čo pripojenie CANet poskytuje plné čítania sonaru, vrátane Ultrascroll™, takže si môžete prezerat' a kontrolovať tie isté informácie na vašej kompatibilnej jednotke (jednotkách) GPS, ako na vašom prístroji Fishfinder 400C.



POZNÁMKA: Pre používanie Garmin CANet s vašim Fishfinder 400C si musíte obstarat' CANet Kit. Spojte sa s vašim predajcom Garmin, alebo navštívte www.garmin.com.

Krok 5: Testovanie inštalácie

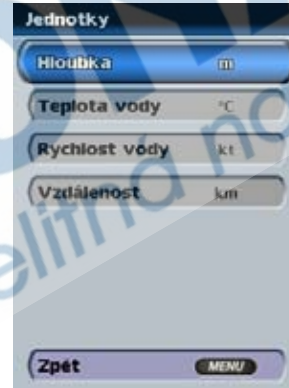
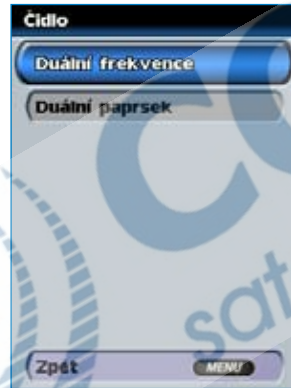
Pre prvé zapnutie vášho Fishfinder 400C stlačte a držte tlačidlo **NAPÁJANIE** kým jednotka nezapíska a nezapne sa. Použite **VÝKYVNÝ SPÍNAČ** a tlačidlo **SELECT** a postupujte podľa obrazoviek pre konfigurovanie vášho prístroja Fishfinder 400C.



POZNÁMKA: Hoci je možné vykonať niektoré kontroly s prepravovaným člnom, pre správne otestovanie inštalácie by mal byť čln na vode.

Pre konfiguráciu vášho Fishfinder 400C prvýkrát:

- 1 Zvoľte jazyk.
- 2 Zvoľte typ sondy.
- 3 Zvoľte jednotky merania.
- 4 Zvoľte farebnú schému.



Po zvolení vašich možností konfigurácie sa objaví Domovská strana. Po 15 sekundách nečinnosti sa vyhľadávač automaticky prepne na celú obrazovku.



POZNÁMKA: Ak nie je detekovaná sonda, objaví sa správa “Transducer Disconnected, Sonar Turned Off” (Sonda odpojená, sonar vypnutý).

Inštalovanie prístroja Fishfinder 400C

Pretože na prenos sonarového signálu zdroja zvuku je potrebná voda, sonda musí byť vo vode, aby správne pracovala. Nemôžete získať čítanie hĺbky alebo vzdialenosti, keď sonda nie je vo vode.

Keď dáte čln na vodu, skontrolujte netesnosti okolo všetkých otvorov pre skrutky, ktoré boli pridané pod čiarou ponoru. NENECHÁVAJTE svoj čln na vode dlhšiu dobu bez kontroly na netesnosti.

Testovanie inštalácie sondy na zadnom palubnom nosníku:

1. Začnite testovať inštaláciu pri nízkej rýchlosti. Ak sa zdá, že sonar pracuje správne, postupne zvyšujte rýchlosť člna zatiaľ čo sledujete prácu sonaru. Ak sa signál sonaru náhle stratí alebo je odozva dna výrazne degradovaná, poznačte si rýchlosť, pri ktorej k tomu došlo.
2. Vráťte čln na rýchlosť, pri ktorej bol signál stratený. Urobte niekoľko zmiernych zákrut v oboch smeroch a zistíte, či sa signál zlepšuje.


3. Ak sa sila signálu pri zatáčaní zlepšuje, nastavte sondu tak, aby vyčnievala o ďalšiu 1/8" pod zadný palubný nosník člna. Eliminovanie zníženia signálu si môže vyžadovať niekoľko nastavení.
4. Ak sa signál nezlepší, asi budete musieť premiestniť sondu na iné miesto.



POZNÁMKA: Pri nastavovaní hĺbky sondy robte nastavenia v malých prírastkoch. Umiestnenie sondy príliš hlboko môže mať nepriaznivý vplyv na výkonnosť člna a vystaví sondu väčšiemu riziku nárazu na objekty pod vodou.

Základná obsluha


Zapnutie alebo vypnutie prístroja Fishfinder 400C

Stlačte a držte tlačidlo  **NAPÁJANIE** kým jednotka nepípne a neobjaví sa Domovská stránka.



POZNÁMKA: Pri prvom zapnutí prístroja Fishfinder 400C musíte zvoliť jazyk, typ sondy, jednotky merania a farebnú schému.

Úprava nastavenia podsvietenia

1. Stlačte a uvoľnite tlačidlo  **NAPÁJANIE**.
2. Stlačte ľavú stranu **VÝKYVNÉHO SPÍNAČA** pre zníženie jasú; pravú stlačte pre jeho zvýšenie.

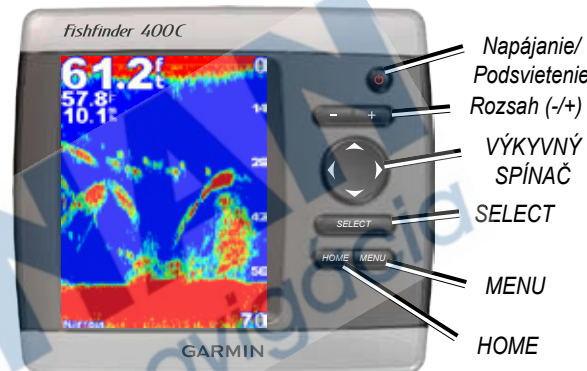
Používanie režimu simulátora

Ak sondy nie je pripojená, na obrazovkách nie sú zobrazené žiadne dáta. Zapnutím režimu simulátora sa Fishfinder 400C správa tak, akoby bola sonda pripojená. Použite režim simulátora pre cvičenie a učenie sa používať váš Fishfinder 400C.



POZOR: V režime simulátora sú informácie o hĺbke, teplote a rýchlosti simulované. Nepredstavujú aktuálnu hĺbku, teplotu vody alebo rýchlosť člna.

Používanie klávesnice



NAPÁJANIE/PODSVIETENIE — Stlačte a držte túto klávesu pre zapnutie alebo vypnutie jednotky; stlačte a uvoľnite ju pre nastavenie podsvietenia a režimy deň/noc.

ROZSAH (-/+) — Stlačte ju a držte pre nastavenie rozsahu sonaru.

VÝKYVNÝ SPÍNAČ — Stlačte ho nahor, nadol, doľava alebo doprava pre pohyb cez menu, zvýraznenie políček a zadávanie dát.

SELECT — Stlačte ho pre voľbu zvýraznených položiek a potvrdenie správ na obrazovke.

HOME — Stlačte ho pre návrat na Domovskú stranu.

MENU — Stlačte ho pre prístup na dodatočné nastavenia a možnosti konfigurácie; Stlačte ho pre návrat na predchádzajúcu obrazovku, keď je to indikované.

Pochopenie Domovskej strany

Keď zapnete svoj Fishfinder 400C, objaví sa Domovská strana. Stlačte nahor alebo nadol na **VÝKYVNOM SPÍNÁČI** a potom stlačte **SELECT** pre voľbu možnosti.



POZNÁMKA: Možnosti na tejto obrazovke sú rôzne podľa typu nainštalovanej sondy.



Domovská strana
(Duálny lúč)

Domovská strana
(Duálna frekvencia)

Celý displej

Otvorí celoobrazovkový graf čítaní sonaru sondy (strana 17).

Blikání (len sondy s duálnym lúčom)

Otvorí okrúhly blikač indukujúci čítania sonaru sondy ako alternatívu k lineárnemu grafu (strana 18).

Rozděľ. frek. (len sonda s duálnou frekvenciou)

Otvorí rozdelenú obrazovku, ktorá využíva plnú schopnosť sondy s duálnou frekvenciou. Na ľavej strane sa objaví graf frekvencie 50kHz; na pravej strane sa objaví graf frekvencie 200kHz (strana 18).

Rozděľ. zoom

Otvorí rozdelenú obrazovku s normálnym grafom na pravej strane, ktorý je zoomovaný na ľavej strane na vašu preferovanú úroveň (strana 17).

Číslice

Otvorí sadu dátových políček pre numerické zobrazenie informácií (strana 19).

Záznam teploty

Zobrazuje prispôsobiteľný graf teploty vody pri používaní kompatibilnej sondy alebo sondy (strana 19).

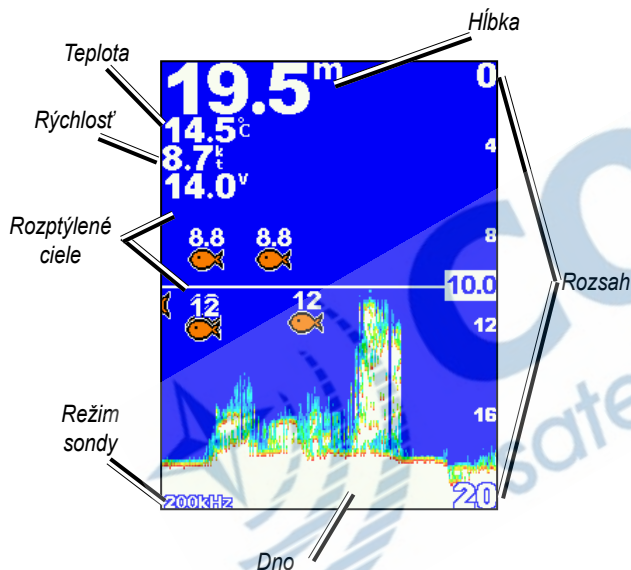
Nastaviť

Konfiguruje nastavenia jednotky (strana 20).

Pochopenie celej obrazovky

Celá obrazovka je hlavná obrazovka pre sondy s duálnym lúčom aj s duálnou frekvenciou.

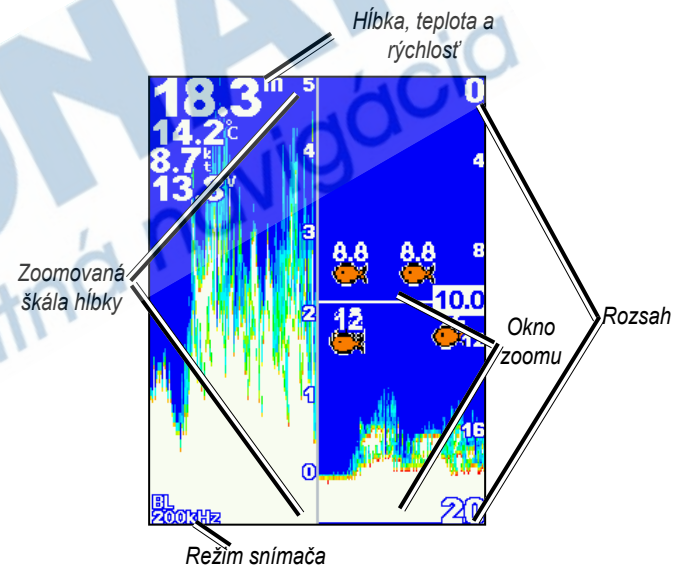
Na Domovskej strane zvýraznite **Celý displej** a stlačte **SELECT**.



Pochopenie obrazovky Rozdelený zoom

Obrazovku Rozdelený zoom použite na prezeranie kompletných dát sonaru z grafu a tiež na prezeranie zoomovanej časti na tejto istej obrazovke.

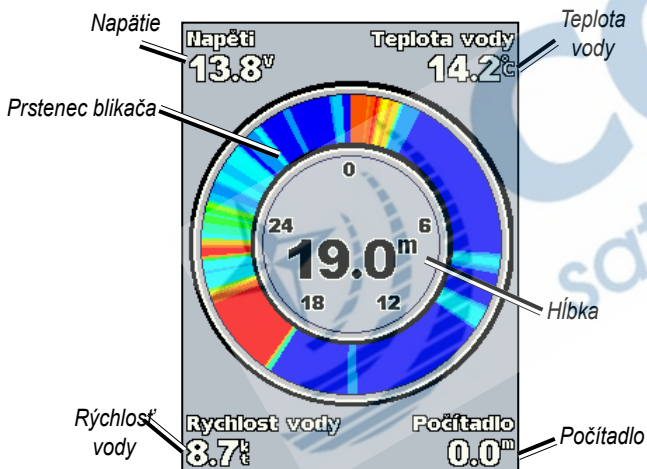
Na Domovskej strane zvýraznite **Rozděl. zoom** a stlačte **SELECT**.



Pochopenie obrazovky „Blikača“

Obrazovka „Blikača“ (len sondy s duálnym lúčom) poskytuje takmer okamžitú odozvu toho, čo je pod vašim člnom. Škála hĺbky je organizovaná ako prstenec, ktorý začína na vrchu, alebo na 12:00 a pokračuje v smere hodinových ručičiek. Informácie sonaru blikajú na prstenci, keď sú prijímané v hĺbke indikovanej na vnútornom prstenci. Ako pri normálnom grafe, farby indikujú rôzne sily odozvy sonaru.

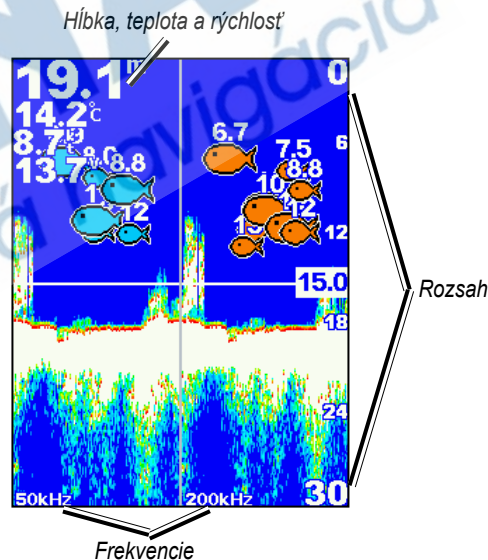
Na Domovskej strane zvýraznite **Blikání** a stlačte **SELECT**.



Pochopenie obrazovky Rozdelená frekvencia

Použite obrazovku rozdelenej frekvencie (len sondy s duálnou frekvenciou) na prezeranie oboch frekvencií 50kHz a 200kHz na tej istej obrazovke.

Na Domovskej strane zvýraznite **Rozděl. frek.** a stlačte **SELECT**.



Pochopenie obrazovky Číslice

Obrazovka Číslice zobrazuje dátové políčka s dôležitými číselnými informáciami namiesto grafu. Dátové políčka, ktoré vidíte, sú determinované schopnosťami vašej sondy.

Na Domovskej strane zvýraznite **Číslice** a stlačte **SELECT**.

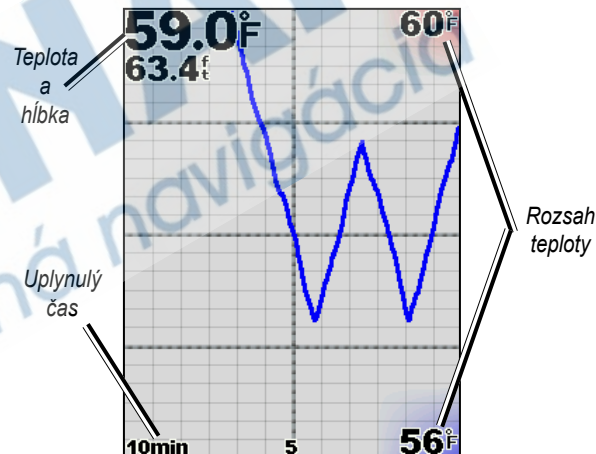


Všetky sondy ukazujú hĺbku. Ak používate sondu schopnú merať teplotu vody, objaví sa políčko Teplota vody. Ak používate sondu schopnú merať rýchlosť, objaví sa políčko Rýchlosť vody a Počítadlo.

Pochopenie obrazovky Záznam teploty

Ak používate sondu schopnú merať teplotu, obrazovka Záznam teploty obsahuje grafický záznam čítaní teploty v priebehu času. Aktuálna teplota a hĺbka sú zobrazené v ľavom hornom rohu.

Na Domovskej strane zvýraznite **Záznam teploty** a stlačte **SELECT**.



Teplota sa objaví pozdĺž pravej strany a uplynulý čas pozdĺž spodnej strany. Graf roluje na ľavej strane, ako sú prijímané informácie.

Pochopenie obrazovky „Nastaviť“

Obrazovka Nastaviť obsahuje hlavné možnosti konfigurácie pre Fishfinder 400C. Z tejto obrazovky môžete definovať a upraviť nastavenia univerzálne pre všetky obrazovky Fishfinder 400C. Na Domovskej strane zvýraznite **Nastaviť** a stlačte **SELECT**.



Alarmy — nastavenie poplachov, ktoré vás upozorňujú na rôzne udalosti. Pozrite si stranu 21.

Displej — prispôsobenie nastavení displeja vrátane podsvietenia a režimu Deň/Noc. Pozrite si stranu 21.

Sonar — prispôsobenie nastavení sonaru. Pozrite si stranu 22.

Systém — nastavenie rôznych možností systému. Pozrite si stranu 23.

Čidlo — nastavenie možností snímača. Pozrite si stranu 23.

Jednotky — vyberte jednotky merania zobrazené na obrazovkách prístroja Fishfinder 400C. Pozrite si stranu 24.

Viac informácií o obrazovke Nastaviť nájdete v časti “Prispôsobovanie prístroja Fishfinder 400C”, ktorá sa začína na strane 21.

Prispôsobovanie prístroja Fishfinder 400C

Nastavenie poplachov

Môžete nastaviť Fishfinder 400C aby vydával zvuk ako zvukový poplach, keď sú dosiahnuté určité podmienky. Predvolene sú všetky poplachy vypnuté.

Pre nastavenie poplachu na obrazovke Nastaviť zvýraznite **Alarmy** a stlačte **SELECT**.

Plytká voda/Hlboká voda — nastavte poplach, aby zaznel, keď je hĺbka menšia alebo väčšia ako je špecifikovaná hodnota.

Ryba — nastavte poplach, aby zaznel, keď jednotka detekuje rozptýlený cieľ špecifikovaných symbolov.

Teplota vody — nastavte poplach, aby zaznel, keď sonda hlási, že teplota je 2° F (1.1° C) nad alebo pod špecifikovanou teplotou.

Batéria — nastavte poplach, aby zaznel, keď batéria dosiahne nízke napätie stanovené používateľom.

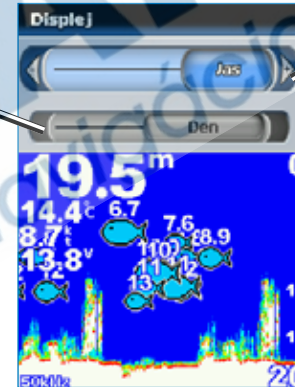
Drift — nastavte poplach, aby zaznel, keď sa zmení hĺbka o špecifikovanú hodnotu.

Zmena nastavení displeja

Môžete prepínať medzi režimami Deň a Noc a zjasniť alebo stmaviť podsvietenie.

Pre zmenu nastavení displeja, na obrazovke Nastaviť zvýraznite **Displej** a stlačte **SELECT**.

Stlačte ľavú alebo pravú stranu **POSUVNÍKA** pre prepnutie medzi režimami Deň a Noc.



Stlačte ľavú alebo pravú stranu **POSUVNÍKA** pre úpravu podsvietenia.

Zmena nastavení sonaru

Pre zmenu nastavení sonaru, na obrazovke **Nastaviť** zvýraznite **Sonar** a stlačte **SELECT**.

Farbná schéma — zvolíte bielu alebo modrú. Toto má vplyv na pozadie na všetkých obrazovkách sonaru, ale nemení to obrazovky **Číslice** a **Záznam teploty**.

Symboly rýb — nastavuje, ako Fishfinder 400C interpretuje rozptýlené ciele.



Fishfinder 400C neinterpretuje dáta odozvy sonaru. (predvolené)



Rozptýlené ciele sa objavia ako symboly. Objavia sa informácie sonaru v pozadí, čo uľahčuje rozlíšenie medzi rybou a štruktúrou.



Rozptýlené ciele sa objavia ako symboly so zobrazenými informáciami v pozadí. Tiež je indikovaná cieľová hĺbka každého symbolu.



Rozptýlené ciele sa objavia ako symboly. Neobjavia sa žiadne informácie o pozadí.



Rozptýlené ciele sa objavia ako symboly bez zobrazených informácií v pozadí. Cieľová hĺbka každého symbolu je indikovaná.

Rýchlosť rolovania — nastavenie rýchlosti, akou sonar roluje sprava doľava (**Ultrasroll**, **Rýchlo**, **Stredná** alebo **Pomalý**). Ak máte sondu, ktorá dokáže pracovať podľa rýchlosti člna, zvolte **Auto**, aby ste mali rýchlosť rolovania automaticky nastavenú podľa rýchlosti vášho člna vo vode.

Šum hladiny — zobrazí alebo ukryje odozvy sonaru z blízkosti vodnej hladiny. Ukrytie šumu hladiny pomáha redukovať preplnenie údajov.

Biela čiara — zvýrazňuje najsilnejší signál od dna, aby pomohla identifikovať jeho tvrdosť alebo mäkkosť.

- **Vypnutá** — (predvolené) Biela čiara je vypnutá.
- **Vysoká** — najcitlivejšie nastavenie. Takmer všetky silnejšie odozvy sú zvýraznené bielou.
- **Stredná** — mnoho silnejších odoziev je zvýraznených bielou.
- **Nízka** — najmenej citlivé nastavenie. Len najsilnejšie odozvy sú zvýraznené bielou.

Číslice — zobrazenie alebo ukrytie napätia batérie, teploty vody alebo rýchlosti vody (ak je vaša sonda toho schopná).



POZNÁMKA: Pre zobrazenie teploty alebo rýchlosti vody zmeňte nastavenie na **Auto**. Ak je toho pripojený snímač schopný, dáta sú zobrazené.

Zmena nastavení systému

Pre zmenu nastavení systému, na obrazovke **Nastaviť** zvýraznite **Systém** a stlačte **SELECT**.

Bzučiak — nastavte kedy vydáva jednotka počuteľné zvuky. Tri nastavenia sú **Vypnutý**, **Len alarmy** (predvolené) a **Zapnutý** (klávesy a poplchy).

Simulátor — zapnutie simulátora, aby sa Fishfinder 400C správal tak, akoby bola sonda pripojená.

NMEA Output — pripojenie prístroja Fishfinder 400C na elektronické zariadenie kompatibilné s NMEA (ako zariadenie Garmin GPS) a odosielanie informácií. Aby ste to urobili, musíte zmeniť toto nastavenie na **Zapnuté**. Viac informácií o pripojení na zariadenie NMEA nájdete na strane 12.

Jazyk — nastavenie jazyka na obrazovke.

Systémové informácie — zobrazenie aktuálnej verzie operačného softvéru a jedinečného interného čísla ID vašej jednotky.

Nastavenia z výroby — resetuje Fishfinder 400C na nastavenia z výroby. Ste vyzvaní potvrdiť svoju voľbu pre obnovu všetkých nastavení z výroby. Zvoľte **Áno**. V opačnom prípade zvoľte **Nie** pre zachovanie vašej aktuálnej konfigurácie.

Konfigurácia nastavení sondy

Pre zmenu nastavení sondy, na obrazovke **Nastaviť** zvýraznite **Čidlo** a stlačte **SELECT**.

Typ — zvoľte typ sondy (**duálna frekvencia** alebo **duálny lúč**).

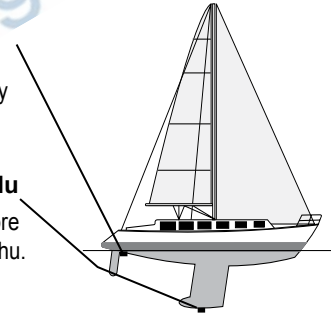
Hĺbka kýlu — presadenie čítania povrchu pre čítanie hĺbky pre kýl, aby ste mohli merať hĺbku od spodku kýlu namiesto od miesta sondy. Zadaťte kladné číslo pre presadenie pre kýl. Môžete zadať záporné číslo pre kompenzáciu veľkej lode, ktoré môže ťahať niekoľko stôp vody.

Sonda na povrchu

Zadaťte (+) kladné číslo pre zobrazenie hĺbky od spodku kýlu.

Sonda na spodku kýlu

Zadaťte (-) záporné číslo pre zobrazenie hĺbky od povrchu.



Pre nastavenie Hĺbky kýlu:

1. Zvýraznite **Hĺbka kýlu** a stlačte **SELECT**.
2. Použite **VÝKYVNÝ SPINAČ** pre nastavenie hodnoty presadenia kýlu.
3. Stlačte **SELECT** pre akceptovanie čísla.



POZNÁMKA: Stlačte **MENU** pre zrušenie vašich zmien a návrat do menu Čidlo.

Kalibrovať rýchlosť vody — pre používanie sondy snímajúcej rýchlosť použite toto menu na kalibráciu snímača rýchlosti. Ak nepoužívate snímač snímajúci rýchlosť, tak sa toto menu neobjaví.

Pre kalibráciu snímača rýchlosti:

1. Zvýraznite **Kalibrovať rýchlosť vody** a stlačte **SELECT**.
2. Uveďte čln do cestovnej rýchlosti. Poznačte si svoju maximálnu rýchlosť a potom zastavte čln.
3. Zvýraznite **OK** a stlačte **SELECT**.



POZNÁMKA: Ak sa čln nepohybuje dostatočne rýchlo alebo snímač rýchlosti neregistruje rýchlosť, objaví sa správa “**Speed Too Low**” (príliš nízka rýchlosť). Zvýraznite **OK**, stlačte **SELECT**, a bezpečne zrýchlite rýchlosť člna. Ak sa znovu objaví táto správa, zastavte čln a ubezpečte sa, že koliesko snímača rýchlosti nie je zaseknuté. Ak sa koliesko voľne otáča, skontrolujte pripojenia kábla. Ak sa správa stále objavuje, spojte sa s Podporou produktov Garmin.

Voľba jednotiek merania

Pre zmenu jednotiek merania, na obrazovke Nastaviť zvýraznite **Jednotky** a stlačte **SELECT**.

Hĺbka — zvolte Feet (stopy) (ft), Metre (m) alebo Fathomy (fa).

Teplota vody — zvolte Fahrenheit (SDgrF) alebo Celcius (SDgrC) (s kompatibilnou sondou).

Rýchlosť vody — zvolte Míle/Hod. (mh), Kilometre/Hod. (kh) alebo Knots (uzly) (kt) (s kompatibilnou sondou).

Vzdialenosť — zvolte Statute (mi), Metric (km) alebo Nautical (nm) (s kompatibilnou sondou).

Pokročilé nastavenia

Stlačte **MENU** na ktorejkoľvek obrazovke pre prístup na pokročilé možnosti.



Duálna frekvencia

Duálny lúč

Rozsah — predvolené je rozsah nastavený na **Auto**. Rozsah hĺbkovej škály na pravej strane obrazovky sa automaticky upravuje ako sa zvyšujú alebo znižujú čítania dĺžky. Zvýraznite **Manuálny rozsah** a stlačte **SELECT** pre manuálne nastavenie rozsahu škály hĺbky.

Zisk — ovláda citlivosť sondy sonaru prístroja Fishfinder 400C. Predvolené je Zisk nastavený na **Auto**, čo automaticky nastavuje citlivosť sonaru.

Fishfinder 400C Uživatelská príručka

Zvýraznite **Zisk manuálne** a stlačte **SELECT** pre manuálne nastavenie Zisku. Aby ste videli viac podrobností, zvýšte Zisk. Ak je tam príliš mnoho podrobností, alebo je obrazovka preplnená, znížte Zisk.

Lúč — keď používate sondu s dvojitým lúčom, zvolte široký alebo úzky lúč.

Frekvencia — keď používate sondu s dvojitou frekvenciou, zvolte, ako sa frekvencie objavia na obrazovke. Predvolené je frekvencia nastavená na 200kHz. Môžete špecifikovať, že jednotka používa len frekvenciu 200kHz, 50kHz alebo duálnu frekvenciu.

Poznámka: Ak si zvolíte **Duálnu frekvenciu**, objaví sa obrazovka Rozděl. frek.

Zoom — zoom do sekcie celej obrazovky. Zoom je predvolené vypnutý alebo nastavený na **Bez zoomu**. K dispozícii sú štyri možnosti:

- **2x Zoom** — dvojnásobné zväčšenie.
- **4x Zoom** — štvornásobné zväčšenie.
- **Zámok dna** — zablokovanie okna zoomu ku dnu. Predvolené rozpätie zoomu je 10 ft (stôp) a dá sa nastaviť.
- **Rozděl. zoom** — otvorí obrazovku rozdeleného zoomu.

Hĺbka zoomu (počas zoomovania) — k dispozícii len ak používate 2x alebo 4x Zoom. Predvolene je Hĺbka zoomu nastavená na **Auto** a automaticky sa nastavuje s hĺbkou. Môžete nastaviť toto nastavenie na zoomovanie v špecifickej hĺbke.

Rozpätie (pri zoomovaní so zámkom dna) — pri požívaní zámku dna táto možnosť nahrádza možnosť Rozsah. Upravte toto nastavenie práve tak, ako by ste robili nastavenie Rozsahu pre rozšírenie alebo kontrakciu zoomovanej vzdialenosti od dna.

Línia hĺbky — zapnutie línie hĺbky pre rýchlu referenciu špecifickej hĺbky na Celej obrazovke, obrazovke Rozdeleného zoomu alebo obrazovke Rozdelenej frekvencie. Pri prezeraní obrazovky zobrazujúcej líniu hĺbky stlačte nahor alebo nadol **VÝKRYVNÝ SPÍNAC'** pre pohyb línie.

A-Scope (sonda s duálnou frekvenciou) — vertikálny blikač, ktorý sa objaví pozdĺž pravej strany obrazovky. A-Scope indikuje štruktúru a odozvy dna oveľa rýchlejšie ako obrazovka Blikača (strana 18). Horizontálna šírka signálu v A-Scope indikuje silu signálu.

Resetovanie počítadla

Ak používate snímač snímajúci rýchlosť, počítadlo je k dispozícii na obrazovke Číslice a obrazovke Blikača, ktoré sledujú precestovanú vzdialenosť.

Pre resetovanie počítadla:

1. Stlačte **MENU**.
2. Zvýraznite **Reset počítadla** a stlačte **SELECT**.
3. Zvýraznite **ÁNO** a stlačte **SELECT**.

Nastavenie trvania a škály záznamu teploty

Na obrazovke Záznam teploty stlačte **MENU** pre prezeranie pokročilých možností.

Trvanie — nastavenie rozsahu času pozdĺž spodnej strany grafu.

Škála — nastavenie rozsahu teploty pozdĺž pravej strany grafu.

Príloha

Technické údaje

Fyzikálne technické údaje

Veľkosť: 5" V x 5.7" Š x 3" H (12,7 cm x 14,5 cm x 7,62 cm)

Hmotnosť: 1.20 lbs (0,544 kg)

Displej: 4.0" uhlopriečka (10,19 cm), 3.21" V x 2.41" Š (8,16 cm x 6,12 cm), displej QVGA s nastaviteľným jasom, 320 x 240 pixelov, schopný 4096 farieb.

Puzdro: Úplne utesnené, zmes plastov odolná proti silným nárazom, vodotesné podľa noriem IEC 529 IPX7.

Rozsah teplôt: 5°F až 131°F (-15°C až 55°C)

Zdroj napájania: 10-35 VDC

Spotreba: Max. 21 Wattov pri 12 VDC

Poistka: AGC/3AG - 3,0 A

Sonar

Napájanie: Duálna frekvencia, 500 Wattov (RMS), 4000 Wattov (peak-to-peak);
Duálny lúč, 400 Wattov (RMS), 3200 Wattov (peak-to-peak)

Frekvencia: 50/200 kHz (duálna frekvencia), 80/200 kHz (duálny lúč)

Hĺbka: 1500 ft (stôp) (duálna frekvencia), 900 ft (duálny lúč)

(Hĺbková kapacita je závislá od salinity vody, typu dna a iných podmienok vody.)

Voliteľné príslušenstvo

Nasledujúce voliteľné príslušenstvo si môžete zakúpiť na webovej stránke Garmin (www.garmin.com):

Flush Mount Kit (sada pre zapustenú montáž) — montáž vášho FF400C zapusteného do prepážky alebo steny kajuty.

CANet™ Connection Kit (sada pripojenia CANet™) — umožňuje pripojiť váš Fishfinder 400C na grafické vyhodnocovacie prístroje Garmin s pripojením CANet, takže môžete čítať zobrazenia sonaru na grafických vyhodnocovacích prístrojoch umiestnených hocikde na člene.

Poplachy a správy

Fishfinder 400C používa systém zobrazovania správ na obrazovke, aby vás upozornil na prevádzkové charakteristiky jednotky. Keď sa objaví správa, stlačte **SELECT** pre potvrdenie správy a návrat na obrazovku, ktorú ste si prezerali.

Alarm batérie — napätie batérie kleslo pod hodnotu zadanú v nastavovaní Alarmu batérie.

Napätie batérie je príliš vysoké — príliš vysoké vstupné napätie; jednotka sa vypne za 10 sekúnd. Znížte vstupné napätie na 35 Voltov alebo menej.

Čln sa nepohybuje dostatočne rýchlo na kalibráciu — čln sa nepohybuje dostatočne rýchlo na to, aby koliesko rýchlosti poskytlo platnú rýchlosť.

Nedajú sa čítať tak vysoké napätia, obmedzené na horný rozsah — hodnota napätia v nastavení Alarmu batérie je vyššia, ako jednotka dokáže prečítať.

Nedajú sa čítať tak nízke napätia, obmedzené na spodný rozsah — hodnota napätia v nastavení Alarmu batérie je nižšia ako napätie, pri ktorom sa jednotka automaticky vypne.

Alarm hlboká voda — bola dosiahnutá hĺbka, pri ktorej sa spustí Alarm hlboká voda.

Drift Alarm — hĺbka sa zmenila o hodnotu pre spustenie Drift Alarm.

Alarm ryby — objaví sa ikona s zaznie pipnutie (ak je aktivované) pri detekovaní ryby. Tento poplach nezobrazuje pruh so správou.

Alarm plytká voda — bola dosiahnutá hĺbka, pri ktorej sa spustí Alarm plytká voda.

Simulovaná prevádzka — jednotka je v režime simulátora.

Porucha sonaru, jednotka potrebuje opravu — je tu vnútorný problém s vyhľadávačom. Spojte sa s vašim predajcom alebo Podporou produktov Garmin na vykonanie servisu jednotky.

Odpojená sonda, sonar vypnutý — nie je pripojená sonda, vadný kábel/sonda alebo je odpojený kábel sondy. Ak je kábel odpojený pri zapnutej jednotke, znovu ho pripojte a vypnite a zapnite prístroj.

Senzor rýchlosti vody nepracuje — nie je detekovaný snímač rýchlosti. Skontrolujte pripojenia.

Vstupovanie (vystupovanie) do cieľovej teploty vody — cieľová teplota vody je 2° F (1.1° C) nad alebo pod teplotou špecifikovanou v Alarm teploty vody. Tieto správy sa objavujú keď vstupujete alebo vychádzate z tej zóny.

Obmedzená záruka

Pre tento produkt Garmin sa zaručuje, že bude bez väd v materiáli alebo spracovaní po dobu jeden rok od dátumu zakúpenia. V rámci tohto obdobia Garmin bude, podľa svojho výlučného uváženia, opravovať alebo vymieňať akékoľvek komponenty, ktoré zlyhajú pri normálnom používaní. Takéto opravy alebo výmeny budú vykonané bez poplatku pre zákazníka za diely alebo prácu, za predpokladu, že zákazník bude zodpovedný za akékoľvek náklady na dopravu. Táto záruka nepokrýva poruchy v dôsledku zlého zaobchádzania, nesprávneho zaobchádzania, nehody alebo neschválenej modifikácie či opráv.

ZÁRUKY A OPRAVY OBSIAHNUTÉ V TOMTO DOKUMENTE SÚ EXKLUZÍVNE A NAMIESTO VŠETKÝCH OSTATNÝCH VYJADRENÝCH, IMPLICITNÝCH A ZO ZÁKONA VYPLÝVAJÚCICH ZÁRUK, VRÁTANE AKEJKOĽVEK ZODPOVEDNOSTI VZNIKAJUCEJ POD AKOUKOL'VEK ZÁRUKOU PREDAJNOSTI ALEBO VHODNOSTI PRE URČITÝ ÚČEL, VYPLÝVAJÚCEJ ZO ZÁKONA ALEBO INÁČ. TÁTO ZÁRUKA VÁM POSKYTUJE ŠPECIFICKÉ ZÁKONNÉ PRÁVA, KTORÉ SA MÔŽU ŠTÁT OD ŠTÁTU LÍŠIŤ.

GARMIN NEBUDE V ŽIADNOM PRÍPADE ZODPOVEDNÁ ZA AKÉKOL'VEK NÁHODNÉ, ŠPECIÁLNE, NEPRIAME ALEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY, ČI UŽ V DÔSLEDKU POUŽÍVANIA, NESPRÁVNEHO POUŽÍVANIA ALEBO NESCHOPNOSTI POUŽÍVAŤ TENTO PRODUKT ALEBO V DÔSLEDKU ZÁVAD V PRODUKTE. Niektoré štáty nedovoľujú vylúčenie náhodných alebo následných poškodení a tak vyššie uvedené obmedzenia pre vás nemusia platiť. Garmin si drží výlučné právo opraviť alebo vymeniť jednotku alebo softvér alebo ponúknuť plnú náhradu nákupnej ceny podľa svojho výlučného uváženia. TAKÁTO OPRAVA BUDE VAŠA VÝLUČNÁ A EXKLUZÍVNA OPRAVA PRI AKOMKOL'VEK PORUŠENÍ ZÁRUKY.

Aby ste získali záručný servis, spojte sa so svojim lokálnym autorizovaným dilerom Garmin alebo zavolajte Podporu produktov Garmin pre pokyny na dopravu a sledovacie číslo RMA. Jednotku bezpečne zabaľte a pripojte kópiu originálneho

potvrdenia o predaji, ktoré sa požaduje ako dôkaz nákupu pre záručné opravy. Napíšte sledovacie číslo výrazne na vonkajšiu stranu obalu. Odošlite jednotku s predplatenými nákladmi za dopravu do akejkoľvek záručnej servisnej stanice Garmin. .

Aukčné nákupy online: Produkty predané prostredníctvom aukcií online nie sú spôsobilé pre rabaty alebo iné špeciálne ponuky od Garmin. Potvrdenia aukcie online sa neakceptujú pre overenie záruky. Pre získanie záručného servisu sa vyžaduje originál alebo kópia potvrdenia o predaji od pôvodného predajcu. Garmin nebude nahrádzať chýbajúce komponenty z akéhokoľvek balíka zakúpeného prostredníctvom aukcie online.

Medzinárodné nákupy: Zvláštna záruka sa poskytuje medzinárodným distribútorom pre jednotky zakúpené mimo Spojených štátov. Táto záruka sa poskytuje lokálnemu distribútorovi v krajine a tento distribútor poskytuje vašej jednotke lokálny servis. Záruky distribútora sú platné len v oblasti zamýšľanej distribúcie. Jednotky zakúpené v Spojených štátoch alebo v Kanade musia byť vrátené kvôli servisu do servisného strediska Garmin vo Veľkej Británii, Spojených štátoch, Kanade alebo v Taiwane.

Garmin International, Inc.
151st Street,
Kansas 66062, USA
(913) 397-8200 alebo
800-1020
VB) Fax (913) 397-8282

Garmin (Europe) Ltd. 1200 East
Unit 5, The Quadrangle, Olathe,
Abbey Park Industrial Estate, Tel.
Romsey, SO51 9DL, UK (800)
Tel. +44 (0) 870.8501241 (mimo
0808.2380000 (v rámci VB)
Fax +44 (0) 870.8501251

Garmin Corporation
No. 68, Jangshu 2nd Road,
Shijr, Taipei County, Taiwan
Tel. 886/2.2642.9199
Fax 886/2.2642.9099

Prehlásenie o zhode (DoC)

Spoločnosť Garmin týmto prehlasuje, že tento produkt Fishfinder 400C je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími relevantnými nariadeniami Smernice 1999/5/EC.

Plné znenie Prehlásenia o zhode nájdete na webovej stránke spoločnosti Garmin pre váš produkt Garmin: www.garmin.com/products/fishfinder400c/. Kliknite na **Manuals** a potom zvolte prepojenie **Declaration of Conformity**.



Dohoda o licencií softvéru

S POUŽÍVANÍM PRÍSTROJA FISHFINDER 400C SÚSHLASÍTE, ŽE STE VIAZANÍ PODMIENKAMI NASLEDUJÚCEJ DOHODY O LICENCIÍ SOFTVÉRU. POZORNE SI PREČÍTAJTE TÚTO DOHODU.

Garmin vám udeľuje obmedzenú licenciu na používanie softvéru vloženého do tohto zariadenia ("Softvér") v binárne vykonateľnej forme v normálnej prevádzke produktu. Názov, vlastnícke práva a práva na duševné vlastníctvo v a ku Softvéru zostávajú v spoločnosti Garmin.

Uznávate, že Softvér je majetok spoločnosti Garmin a je chránený zákonmi o autorskom práve Spojených štátov a medzinárodnými dohodami o autorských právach. Ďalej uznávate, že štruktúra, organizácia a kód Softvéru sú cennými obchodnými tajomstvami spoločnosti Garmin a že Softvér vo forme zdrojového kódu zostáva cenným obchodným tajomstvom spoločnosti Garmin. Súhlasíte, že nebudete dekompilovať, rozoberať, modifikovať, späťne skladať, späťne navrhovať alebo redukovať na formu čitateľnú pre človeka Softvér alebo akúkoľvek časť z tohoto, alebo vytvárať akékoľvek derivatívne práce založené na Softvéri. Súhlasíte, že nebudete exportovať alebo reexportovať Softvér do ktorejkoľvek krajiny porušujúc zákony na kontrolu exportu Spojených štátov amerických.

Index

A

A-scope 26
 alarmy 21, 28
 batéria 21
 drift 21
 hlboká voda 21
 plytká voda 21
 ryba 21
 teplota vody 21

B

biela čiara 22
 blikač 18, 26

C

CANet 12, 27
 celá obrazovka 17
 číslice 22
 čistenie
 obrazovka iii
 puzdro iii

D

dohoda o licencií softvéru 30
 dôležité informácie iv
 Domovská strana 16

F

frekvencia 25
 fyzikálne technické údaje 27

G

GPS, kabeláž ku 12

H

hlbka 24
 číara 26
 rozpätie 26
 rozsah 25
 zoom 26

I

inštalácia 1
 držiak 2
 kabeláž 10
 na Garmin CANet 12
 snímač 4
 na vlečnom motore 5
 na zadnom palubnom nosníku 6
 snímanie cez trup 8
 testovanie 13
 voľba miesta 1
 vyhľadávač na montážnom nosníku 3
 inštalácia držáka na zadnom nosníku 14
 inštalácia so snímaním cez trup 8

J

jazyk
 zmena 23

K

kabeláž
 inštalácia 10–12
 káble napájanie/dátový a snímača 1, 3
 kalibrácia snímača rýchlosti 24
 klávesnica
 používanie 15
 konfigurácia obrazovky 20

L

lišty 22
 lúč 25

M

miesto pre vyhľadávač 1
 montáž
 nosník 3
 skupina nosníka 2
 snímač na vlečnom motore 5
 snímač na zadnom palubnom
 nosníku 7
 montáž vyhľadávača na povrch 2

N

napätie 10
 nastavenia
 displej 21
 pokročilé 25–26
 snímač 23
 sonar 22

 systém 23
 nastavenia displeja
 zmena 21
 nastavenia sonaru
 zmena 22
 nastavenia z výroby
 obnovenie 23
 nastavenie poplachov. *Pozri* alarmy
 NMEA 12
 nosník otočného držáka 3

O

obmedzená záruka 29
 obrazovka číslic 19
 obrazovka LCD 1
 obrazovka rozdeleného zoomu 17
 obrazovka rozdelené frekvencie 18
 obrazovka záznamu teploty 19
 otočná základňa 3

P

počítadlo
 resetovanie 26
 podsvietenie
 nastavenie 15
 poistka 10, 27
 pokročilé nastavenia 25
 ponorenie do vody iii
 Prehlásenie o zhode 30
 prepájanie s NMEA 12

preplnenie dát. *Pozri* šum hladiny
 presadenie kýlu 23
 nastavenie 24
 príslušenstvo 27
 prispôbovanie
 jednotky merania 24
 nastavenia snímača 23
 nastavenia sonaru 22
 nastavenia systému 23

Q

quick links i

R

registrácia. *Pozri* zaregistrovanie
 produktu
 reset počítadla 26
 režim simulátora 23
 používanie 15
 rozptýlené ciele 22
 rozsah 25
 rozsah teploty pre vyhľadávač rýb 1
 rýchlosť rolovania 22
 rýchlosť vody 24
 kalibrovanie 24

S

škála 26
 skupina nosníka 2
 snímač 8

duálna frekvencia 18, 23, 25
 duálny lúč 5, 18, 23
 inštalácia 4–7
 káble 1
 montáž 4
 nastavenia 23
 snímač rýchlosti 24
 sonar
 technické údaje 27
 Spojte sa s Garmin iii
 správy 28
 starostlivosť o vyhľadávač iii
 šum. *Pozri* šum hladiny
 šum hladiny 22
 symboly rýb 22
 systémové informácie
 prezeranie 23

T

technické údaje 27
 teplota vody 24, 28
 testovanie inštalácie 13
 tipy a skratky i
 tlačidlá ROZSAH 15
 tlačidlo HOME 15
 tlačidlo MENU 15
 tlačidlo NAPAJANIE/PODSVIETE-
 NIE 15
 tlačidlo SELECT 15
 tlačidlo VÝKYVNÝ SPÍNAČ 15

trvanie 26

4x 25

hĺbka 26

rozdelenie 17, 25

U

Ultrascroll 12
 umiestnenie inštalácie pre snímanie
 cez trup 9

V

vlečný motor, montáž na 5
 vodotesný. *Pozri* ponorenie do vody
 voľba miesta pre inštaláciu so sníma-
 ním cez trup 8
 voliteľné príslušenstvo 27
 vstupné napätie 10
 výstrahy iv
 vzdialenosť 24

Z

zadný palubný nosník 7
 zadný palubný nosník, montáž na 6
 základná obsluha 15
 zámok dna 25
 zapustený držiak 2, 27
 zaregistrovanie produktu iii
 zariadenie NMEA
 pripojenie na 12
 záruka. *Pozri* obmedzená záruka
 zisk 25
 zoom 25
 2x 25

Pre najnovšie softvérové aktualizácie zadarmo (okrem mapových dát) počas celej doby životnosti vašich produktov Garmin, navštívte webovú stránku Garmin na www.garmin.com.



© 2006, 2007 Garmin Ltd. alebo jej pobočky

Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, USA

Garmin (Europe) Ltd.
Unit 5, The Quadrangle, Abbey Park Industrial Estate, Romsey, SO51 9DL, UK

Garmin Corporation
No. 68, Jangshu 2nd Road, Shijr, Taipei County, Taiwan

WWW.GARMIN.SK